



**MARIO MONTEFORTE TOLEDO – VIDA Y OBRA**  
Por Pepo Toledo

# MARIO MONTEFORTE TOLEDO

## VIDA Y OBRA

**Por Pepo Toledo**

20 de agosto de 2024

[www.pepotoledo.com](http://www.pepotoledo.com)

Foto de portada:

Retrato de Mario Monteforte Toledo por Oswaldo Guayasamín, 1967.

## Contenido

INTRODUCCIÓN.....	4
CRONOLOGÍA .....	4
MARIO MONTEFORTE TOLEDO - BIBLIOGRAFIA.....	36
Narrativa.....	36
Compendio de narrativa .....	37
Teatro.....	38
Ensayos y estudios.....	39
Colaboraciones en periódicos y revistas.....	40
Sus traducciones para el fondo de Cultura Económica, México .....	40
Sobre la obra literaria de Mario Monteforte Toledo .....	40
RESUMEN .....	43
Vida pública.....	43
Distinciones principales .....	43
Publicaciones .....	44
LECTURAS RELACIONADAS .....	44

## INTRODUCCIÓN

El escritor guatemalteco Mario Monteforte Toledo (n. 1911), murió el 4 de septiembre de 2003. Le faltaban pocos días para llegar al día 15, aniversario de la independencia de Guatemala, fecha en que cumpliría 92 años de edad.

Con su muerte se cerró el Siglo de Oro de la literatura guatemalteca, en que también sobresalieron escritores de la talla de Miguel Ángel Asturias (Premio Nobel de Literatura 1967), Tito Monterroso y Luis Cardoza y Aragón.

Comenzamos este documento con un relato cronológico detallado de la vida y obra de Mario Monteforte Toledo. Sigue una bibliografía completa sobre su obra literaria en las especialidades de narrativa, teatro, ensayos y estudios, colaboraciones de periódicos y revistas, traducciones hechas por Monteforte y una breve reseña de comentarios sobre la obra literaria del escritor.

La cronología incluye abundantes datos sobre la vida personal de Monteforte.

En 1997 diez escritores y artistas se reúnen con la idea de formar la Fundación Mario Monteforte Toledo, cuyo objeto es establecer de modo permanente el premio anual de novela en Guatemala y eventualmente en Centroamérica.

El 26 de marzo de 1998 se constituye legalmente la Fundación Mario Monteforte Toledo ante el notario Max Araujo y Araujo, siendo los integrantes, Mario Monteforte Toledo, William Eleazar Lemus González, José Toledo Ordóñez, Marco Augusto Quiroa Mota, Marta Regina Rosales Díaz de Fahren, Efraín Recinos Valenzuela, Edgar Alfredo Balsells Tojo y José Rubén Zamora Marroquín.

En 2004 la Fundación hizo su debut cinematográfico con la película Donde acaban los caminos, basada en la novela homónima escrita por Mario Monteforte Toledo. Nos quedó equipo, algo de conocimiento y mucho entusiasmo.

Fue así que decidimos comenzar una nueva etapa de documentación de los grandes valores de la cultura guatemalteca, editando libros y produciendo películas documentales. Dejamos registro del propio Monteforte Toledo, Efraín Recinos, Marco Augusto Quiroa, Manolo Gallardo, Carlos Mérida y otros personajes.

## CRONOLOGÍA

1911

15 de septiembre, 6 horas, día de la fiesta nacional de Guatemala, nacimiento.

Hijo de Mario Divizia de Monteforte, originario de Piamonte, Italia y nacionalizado guatemalteco, y Eva de Jesús Toledo Herrarte, guatemalteca, de una familia de clase media alta, con muchos miembros ilustres y ligados a la historia del país. El chozno de esta dama, Juan Francisco Álvarez de Toledo, llegó a Guatemala en el siglo XVIII como alto funcionario español; pertenecía a la familia del duque de Alba. Su bisabuelo, Santiago Álvarez de Toledo, fue diplomático español; su abuelo, Nazario Álvarez de Toledo, estudió en París, fue Protomédico y fundador de la nueva Facultad de Medicina de la Universidad de San Carlos; fue diplomático en varios países y casó en Lima con Rosa Matthey Orsini, hermana del cardenal Mario Matthey, quien fue bibliotecario del Vaticano. Educado en el palacio de su tío en Roma y con sus parientes Fitzgerald en Inglaterra, figuró en el gobierno del Reformador Justo Rufino Barrios y tuvo a su cargo la realización de notables instituciones culturales. Hombre de profundas convicciones liberales, renunció a sus apellidos nobiliarios y vivió como Roderico Toledo Matthey. Dejó unas memorias y un tomo de versos bastante buenos, muchos de ellos dedicados a mujeres de diversas latitudes. Esta familia rompió con las viejas tradiciones de “sociedad” guatemalteca; las hijas asistieron a escuelas públicas. La mayor fue la primera bachillera y maestra graduada en el país y se hizo luterana; otra de las hijas, en cambio, entró de monja. Su hijo mayor fue el doctor Luis Toledo Herrarte, muchos años canciller y embajador en Washington; su hijo único, Luis Felipe Toledo Roquechoffre, fue excelente poeta postmodernista. Asiduo a la casa de Roderico Toledo Matthey fue José Martí. El matrimonio Divizia de Monteforte-Toledo tuvo tres hijos: Mario, el mayor, muerto trágicamente, y Jorge Raúl (sólo vivió 23 días). Mario también simplificó los apellidos de su padre y se puso Monteforte Toledo. Las relaciones con su padre –hombre cultivado, políglota, difícil, misterioso y de ideas aristocratizantes - siempre fueron muy conflictivas e influyeron positivamente en Mario a lo largo de su vida.



1917

Un terremoto destruyó casi totalmente la ciudad de Guatemala, obligando a los vecinos a instalarse de manera precaria en los suburbios. Durante un año no hubo escuelas ni servicios públicos. Mario y los niños de su clase crecieron con gran libertad en los bosques y los barrancos, en estrecha camaradería con los hijos de los campesinos, los marraneros y los ladrones. Estas condiciones contribuyeron a demoler las diferencias sociales en el país y dejaron honda huella en Monteforte y sus contemporáneos.

1921

Una revuelta civil urbana derroca a Estrada Cabrera (22 años de dictadura) y el padre de Mario sale al exilio a Nueva Orleans. Mario lo acompaña y hace un año de primaria en una escuela privada. Gana dinero ayudando a entrenar caballos de carrera. A su regreso termina la primaria y la secundaria en escuelas privadas laicas

y el bachillerato en el Instituto Nacional de Varones (como el de señoritas, fundado por su abuelo); su tesis de graduación se intituló El martirio de las Antillas y era una denuncia contra las intervenciones de la United Fruit y el gobierno de los Estados Unidos en la región.

Estas ideas fueron alimentadas por Víctor Raúl Haya de la Torre a su paso por Guatemala, cuando el aprismo era una de las mayores fuerzas intelectuales de la América Latina. La otra procedía de la revolución mexicana y especialmente del movimiento cultural dirigido por José Vasconcelos a principios de los veinte. El instituto era un hervidero de utopías, rebeliones y ansias de crear. Los estudiantes hicieron la revista Studium, de sorprendente calidad; colaboró en ella Miguel Angel Asturias, que había sido el mayor intelectual del movimiento surgido a la caída de Estrada Cabrera, y poco después radicó en París hasta

1935



1928

Ingresó a la Universidad de Guatemala. Dedicación morosa a los estudios de Derecho y gran interés por las ciencias políticas y sociales –que entonces estaban englobados en la carrera.

Participó activamente en la “revolución universitaria”, inspirada en la de Córdoba, Argentina (1918), cuya repercusión llegó a varios países del occidente. Exigen cambio total del sistema docente y la autonomía de la Universidad.

Los estudiantes fundan la Universidad Popular y enseñan en ella de noche a los obreros –Monteforte tuvo las cátedras de literatura y economía política-.

Se dividió el trabajo tanto en la ciudad como en el campo. A Monteforte le tocó trabajar durante dos vacaciones en la empresa norteamericana de los ferrocarriles, “para conocer al monstruo por dentro”, en palabras de Martí. El movimiento alcanzó a la Normal para Maestros, bajo el liderazgo de Juan José Arévalo.

El gobierno militar en turno (Lázaro Chacón) es tolerante. En la Universidad hay estudiantes de todos los países centroamericanos, salvo Costa Rica- y surge un



liderazgo intelectual y político (incluye a Monteforte): allí se formaron muchos de los dirigentes de lo que serían la Revolución de 1944-1954 en Guatemala y de los movimientos de cambio sofocados en otros países del istmo.

Al atacar una manifestación de estudiantes de bachillerato, la policía asesina a Víctor (16 años de edad), hermano de Monteforte.

Se abolió la censura e ingresó una cantidad impresionante de libros de México, España y en menor escala, Argentina. De París llegaba casi todo lo de la vanguardia de dada y surrealismo. Monteforte absorbió lo más que pudo esta doble sabiduría política, literaria y universalista.

Se acelera su formación literaria. En las ediciones baratas y multititulares de Barcelona lee a los rusos, los franceses, y en las ediciones francesas de los veinte a los clásicos chinos y japoneses recién descubiertos en Europa. Desempolva a los clásicos españoles y por primera vez los estudia con atención. Nace su amor por Cervantes, Quevedo y Calderón. A través de la novela y de la poesía se asienta su conciencia de las identidades culturales de la América Latina –que va a convertirse en uno de los polos de su trabajo intelectual.

Descubre a Don Segundo Sombra, La Vorágine, Martín Fierro, Quiroga, Martínez Estrada, Rómulo Gallegos; poco después aparecen los escritores ecuatorianos de Guayaquil (Pareja Diezcanseco, José de la Cuadra, Joaquín Gallegos, Aguilera Malta, Angel F. Feliciano Rojas) y la avalancha de escritores mejicanos (Vasconcelos, Azuela, Guzmán, Romero, los Contemporáneos, los Estridentistas – el dada mexicano).

1930

Lectura precipitada y apasionada del materialismo histórico y universalización de las ideas políticas. Fundación de revistas y grupos culturales.

Monteforte escribe los inevitables y normales poemas de los veinte años, muchos cuentos y artículos en los diarios, iniciando así un trabajo periodístico que iba a durar más de setenta años.

1931

El general Jorge Ubico fue electo el 14 de febrero contra el candidato oficial.

Acrecienta la publicación de sus artículos, sus reseñas bibliográficas y sus cuentos. Muy esporádicamente ha publicado su poesía.

1932

Inmersión en la literatura francesa. Descubrimiento de dada y surrealismo a través de Juan Selva, un incendiario de ideas y lecturas que tuvo gran influencia sobre los jóvenes escritores centroamericanos desde la Universidad de Guatemala. Adán Selva fue sin duda un dada centroamericano.

Comienza a practicar esgrima. Llega a campeón nacional de sable y concurre en la selección guatemalteca a una olimpiada de Centroamérica y el Caribe y a una latinoamericana. Desde niño es un caballista; pero este año comienza a practicar la alta escuela española de equitación casi a diario hasta el final de sus días.



El dictador de Asturias fue Estrada Cabrera; el de Monteforte –que le inspiró tantas páginas de cólera y denuncia- era Ubico. Este hace expulsar a los dirigentes del movimiento estudiantil y clausura la universidad por dos años.

Estudiantes y jóvenes maestros –incluyendo a Monteforte- van al exilio a México, Chile, Argentina y Europa. Esta pluralidad de formación y de contactos con democracias avanzadas iba a ser decisivo para la orientación de los movimientos intelectuales y políticos de Centroamérica después de la Segunda Guerra Mundial. Va a estudiar a París; como pensión de su casa recibe 35 dólares mensuales. Vive en una buhardilla del hotel Belfast que es de la esposa francesa de su tío Luis, el diplomático; pasa bastante tiempo en los cafés del barrio de la Universidad y en la Orilla Izquierda. Participa activamente en los movimientos de la Asociación General de Estudiantes de la América Latina, que tiene 10,000 miembros. Trata a los escritores y artistas latinoamericanos que a la sazón viven en París. Intima con Miguel Otero Silva, Gonzalo More, Renato Leduc, Benjamín Subercaseau y sobre todo con Miguel Angel Asturias, que regresa a Guatemala en 1936. Debe haber sido muy sólida su relación con Asturias para sobrevivir a las divergencias políticas.

Monteforte es uno de los pocos desterrados que se hace amigo de los franceses: Robert Mandrou, Charles Minguet, Xavier Pommeret –universitarios, escritores-. Trata de cerca de Fernand Braudel, su maestro de historia, de quien veinte años después iba a traducir para el Fondo de Cultura Económica de México El mediterráneo y el mundo del Mediterráneo en la época de Felipe II. Braudel lo orienta en sus lecturas científicas y lo insta a quedarse en Francia incorporado a la Universidad.



1933

A través de los escritores y críticos franceses se da cuenta de la magnitud de la narrativa norteamericana y la digiere. Visita a Gertrude Stein y se vuelve asiduo de su casa en el boulevard Arago. Estudia la trayectoria de la Generación Perdida, particularmente los lugares de Scout Fitzgerald y de Hemingway, cuya influencia recibe de esa época. En una charla de Ezra Pound en la librería de Sylvia Beech conoce a Joyce, cuya obra literaria iba a significar tanto y tan largamente para él – años después tradujo y publicó cincuenta páginas del Finnegans Wake, “una de las

mayores proezas de su carrera de escritor”, según Angel Rama. La obra de Pound fue, desde entonces su más profunda y constante escuela literaria.

Pero el mayor suceso en el campo literario fue la aparición de la novelística latinoamericana, cuyo cabal paradigma fue Rómulo Gallegos. Poco después surgió la pentarquía ecuatoriana, que se ocupaba de los sectores oprimidos hasta entonces ajenos a la literatura nacional. Monteforte ha declarado que de allí arranca la seguridad, el barroquismo y el sentido de lo propio que faltaba incluso en su propio trabajo

1934

Viaja morosamente en diversos países de Europa. Primera visita a Grecia. Expresión de ello, con muchos juicios personales aplicables a la cultura occidental, constan en crónicas que se publicaron en periódicos de la América Latina.

1935

Diversas formas de expresión –escritos, conferencias, manifiestos -, y unido a muy gran número de intelectuales latinoamericanos y europeos, manifiesta su adhesión a la República Española. Aquella adhesión iba a transformarse en alianza total cuando con abierto apoyo del nazismo y del fascismo comienza la guerra que iba a derrocar al gobierno republicano.

Viaja a Madrid y se da cuenta del importante papel que juegan los escritores, desde los del grupo de 1927 hasta los que se reúnen en el café Pombo o alrededor de La Barraca. Se liga con duradera amistad a León Felipe, Juan Rejano y Bernardo Clariana.

Pero Monteforte regresa a París porque ha tomado en serio sus estudios de sociología, política, historia y arte; además ha comenzado a participar en los movimientos literarios. Uno de los mayores dramas de su vida es no haber conocido a César Vallejo, su poeta predilecto. A pesar de la emocionante marcha del Frente Popular, Monteforte cobra una viva conciencia del peligro fascista y sobre todo del nazismo. Sus amigos franceses lo menosprecian por sus temores.

1936

Viaja a Londres, donde capta de lleno la espléndida producción literaria y teatral de los treinta y confirma su admiración por la literatura inglesa, de la que ha dicho es la única que se mantiene a nivel superior en todas las etapas de su desarrollo.

Trabaja con Cyril Connolly tres meses en la revista Horizon, donde a la sazón escribe buen número de intelectuales europeos antifascistas. Es la tercera visita que hace a la Gran Bretaña –las otras, para las temporadas de música y de teatro-, cuya literatura estudia y admira apasionadamente –luego de traducir a Spender, Auden, Dickinson, Eliot y sobre todo a Dylan Thomas, uno de sus poetas predilectos, a quien luego trata en Nueva York.

Conoce a Aurelia Sánchez Mesa, mexicana que estudia piano con Cortot y contribuye a afirmarlo como melómano. Años después se casaron en México.

A fines de año su familia le informa que no podrá seguir enviándole su ayuda mensual y que sus profesores y amigos han logrado su reinscripción en la Facultad de Derecho para que termine su carrera, y la seguridad de que el gobierno no impedirá su reincorporación a la sociedad “siempre que no intervenga en actividades subversivas”. De ahí que regrese a Guatemala.

El gobierno de Roosevelt está preparando la entrada a la guerra contra el Eje y deja translucir su simpatía hacia la república española. De ahí que Ubico haya permitido, por inofensivo, el febril entusiasmo con que los escritores y artistas expresan su adhesión a la República. Todos escriben algo sobre esto; Monteforte celebra con largo poema la derrota de los italianos en Guadalajara. El centro de la actividad es Miguel Angel Asturias; dice estar escribiendo “una novela”, que nadie ha visto; es El señor Presidente; sólo pudo publicarse hasta 1947 en México (ed. Costa Amic) y pasó totalmente inadvertida.

Constan las muchas páginas escritas por Monteforte en esos años.

1937

La Universidad Autónoma de Guatemala le concedió a él y a otros de los expulsados en 1932 un año para cerrar sus carreras y graduarse. Sin entusiasmo reanuda sus estudios en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. Se gradúa de abogado y notario. Su tesis profesional, El control de cambios. Experiencia de la economía dirigida para Centroamérica, recibe el premio Gálvez como la mejor del año.

Primera excursión a la selva del Petén. Segunda excursión a fin de ese año, bajando el Usumacinta hasta el mar en lanchas de lona con cuatro amigos. Tratan de cerca de los madereros y chicleros. Descubrimiento de los lacandones, último resto incontaminado y en total decadencia de los mayas y los lleva de visita a la ciudad de Guatemala bajo los auspicios de la Universidad Nacional Autónoma y del Municipio.

Inspirado en estas experiencias, Monteforte comienza a escribir Anaité, su primera novela. Sus padres son los libros de Gallegos, La Vorágine y una narración famosa de Andreiev Sachka Yegulev, que leyó en su adolescencia.

Busca tesoros de antiguos asaltantes de caminos y bucea para rescatar arcones de piratas. Salgari y Verne son responsables de muchas de sus innumerables aventuras.



1938

Para defender a su cuñado de un amigo (enemistado con el gobernador departamental) va a Sololá y alucinado por el descubrimiento del mundo indígena acaba viviendo allí casi tres años. Aprende suficiente cakchiquel y se vuelve el abogado de los indígenas, que le retribuyen con productos de la tierra y bendiciones; pero le permiten vivir el notariado y lo que le pagan en la capital por sus artículos de prensa.

1939

El jurado local selecciona al original de Anaité para representar a Guatemala en el concurso latinoamericano promovido por dos editoriales estadounidenses (Farrar y Reinhart, y Red Book), que el año anterior premiaron El mundo es ancho y ajeno, del peruano Ciro Alegría. Tras ganar el premio nacional, Anaité recibe el otro; pero el gobierno prohíbe su publicación, la cual se logra hasta en 1946 porque el autor se niega a suprimir los párrafos “inconvenientes”. Uno de los jurados de esos concursos fue César Brañas.

Se enamora de una muchacha tzutuhil de San Pedro la Laguna (Rosa Chavajay) y se juntan para vivir en la población de Sololá –con la consiguiente indignación de los ladinos de la zona- y en la capital, a donde van de vez en cuando a vivir a casa de la madre de él.

Asiste a un concierto de la sinfónica abarrotado de público, con la muchacha indígena, de hermosa trenza y descalza. El hecho forma parte del folklore nacional. Sus relaciones con la familia de la muchacha son excelentes. Una noche, discutiendo sobre las estrellas y con muchos tragos encima, uno de ellos le gritó: “Lo que te pasa es que sos un hijo de la gran puta”. Su felicidad no tuvo límites: un insulto semejante no se lo dice jamás un indio a un ladino; por lo tanto, él supo que quizá por primera vez, los indígenas consideraban su igual a un ladino.

1940

De la unión con la muchacha tzutuhil nace Morena –que se convierte en leyenda de Guatemala- a quien él insiste en bautizar según el ritual indígena.

Por primera vez entra en la cárcel. El Colegio de Abogados interviene para que no se le procese por “atentar contra las instituciones sociales” (como lo procura el gobernador del departamento), cuya pena es la muerte. El gobierno lo pone libre una semana después.

Lee mucho, escribe crónicas y artículos culturales y comienza a elaborar el material de lo que será una de sus novelas más leídas: Entre la piedra y la cruz.

Compra un terreno de 3,000 metros frente al camposanto en Santa Catarina Palopó en Q43 y una pequeña lancha con motor fuera de borda, y trabajando a la par de un albañil y un chunero, hace la casa diseñada por él mismo. Uno de sus orgullos es que la casa, con casi todas las deficiencias arquitectónicas, fue la única del departamento que no se cayó con el terremoto de 1976. Sembró 30 árboles que hoy son gigantescos. La casa fue demolida posteriormente.

1941

Muere su padre de cáncer en la garganta a los 70 años de edad.

La policía secreta lo aprehende y lo tira al río Suchiate. Nadando pasa a México, anda hasta Tapachula y con donación de un desconocido que ha leído un libro suyo, paga un pasaje en tren y llega a la capital con quince dólares entre la bolsa.

1942

La Oficina de Información de Guerra de los aliados, en Nueva York, lo contrata - junto con otros escritores latinoamericanos- para combatir al fascismo, el de España incluso.

Allí trabajan intelectuales europeos de primer orden, como André Breton, Dag Hammarskjöld, Leo Mates. En programas especiales colaboran Pablo Neruda y Dylan Thomas, a quien nunca trata.

Publica Biography of a Fish, noveleta, sátira sobre Estados Unidos y la Guerra, con ilustraciones de Rufino Tamayo -que vive en el mismo edificio que Monteforte en Greenwich Village-. Edición (ya inencontrable) del peruano Gonzalo More, artífice del oficio, amigo del Cholo Vallejo en París y socio de Anais Nin en su pequeño taller de obras de bibliófilo.

1943

Monteforte participa activamente en la intensa vida cultural de Greenwich Village, donde comparte un estudio con el escultor inglés Garth Williams. Bruce Nugent, poeta negro, traduce Cabaqüil y Peggy Glandville-Hicks, la compositora australiana, les pone música a tres poemas suyos.

1944

Dirige un seminario de literatura latinoamericana en la Universidad de Bennington, Vermont, de viernes a domingo inclusive (por el régimen de guerra no hay feriados

ni descansos). Tres eminentes intelectuales, también maestros de Bennington, van a influir en sus ideas y trabajos de una manera decisiva: el músico y humanista franco argentino Carlos Buhler, el filósofo vienés Paul Drucker y el crítico de teatro más importante del país, Francis Ferguson, con quien estudia arte dramático un año.

Archibald McLeash convoca a los jefes de programas de la Oficina de Información y les pide rever su línea porque “España no es nuestra amiga, pero ha dejado de ser enemiga”. Veintidós escritores (incluso Monteforte) para quienes la lealtad a la República española fue fundamental, renunciaron.

Monteforte es conscripto en el ejército de los Estados Unidos por haber perdido su calidad de “técnico de guerra”. Entrenamiento en fuertes de Texas. Destacado a Fort Belvoir, Virginia, en los aleros de Washington. Su negativa a cambiar de ciudadanía y su repugnancia a las disciplinas determinan que los nueve meses de su condición de soldado raso hayan sido la época más amarga de su vida.

En octubre triunfa la revolución de Guatemala.

Comienza a escribir la novela Entre la piedra y la cruz aprovechando todos los descansos. Escribe además cinco cuentos; dos de ellos y dos ensayos sobre temas culturales se publican en la revista Sylo. Colabora en algunos periódicos latinoamericanos para sostener a su madre y a su hija, que viven en Guatemala. Sigue practicando esgrima y recibe la presea de “tirador experto” con rifle 16.





1945

En mayo, el gobierno de Guatemala, presidido por Juan José Arévalo, consigue la desmovilización de Monteforte, quien de inmediato regresa a Guatemala.

Comienza su vida pública: Secretario de Organización y luego Secretario General del Partido Unificado de la Revolución; Delegado de Guatemala a la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, secretario de la Comisión de la ONU sobre asuntos culturales (presidida por Eleanor Roosevelt, esposa del presidente Roosevelt), diputado al Congreso unicameral, presidente de varias comisiones parlamentarias de trabajo, presidente del Congreso y vicepresidente de la república (1948-1949).



1946

Publicación de su primera novela, Anaité, Premio Nacional. Es el más leído de sus libros (9 ediciones).

1947

Con el pintor español Eugenio Fernández Granell organiza a escritores y artistas y funda la revista AGEAR. Colabora en otras revistas literarias del país y extranjeras.

1948

Contrae matrimonio con Julia Zachrisson Descamps; se divorcian a los siete meses. Sale de prensas de Costa Amic en México la novela Entre la piedra y la cruz, Premio Centroamericano "15 de septiembre".

1949

Publica el libro de cuentos La cueva sin quietud, ilustrado por Eduardo Abela (cubano), Eugenio Fernández Granell (refugiado español) y varios pintores de Guatemala.

1950

Publica la novela Donde acaban los caminos, carátula de Carlos Mérida. Deja para siempre la política activa y se traslada con su madre e hija a vivir a México. Desde entonces se le considera como uno de los ideólogos de la izquierda latinoamericana.



1951

Enero: ingresa como Investigador al Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México. Con el rango máximo, realizó y publicó allí casi toda su obra científica.

Organiza la sección cultural de la radiodifusora XLA.

De 1951 a 1954 enseña literatura en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM.

En el mismo cuatrienio traduce del inglés y del francés seis libros para el Fondo de Cultura Económica de México.

Matrimonio con Aurelia Sánchez Mesa, pianista, alumna de Cortot.

Nacimiento de Mario, su primer hijo (hoy oceanógrafo, graduado en la Sorbona).

1952

Y hasta 1954, asesora a la Unión de Universidades de la América Latina - sede en México- en materia editorial.

1954

Regreso a Guatemala, con su familia.

Asesora al gobierno de Jacobo Árbenz sobre el juicio que le sigue en el tribunal de La Haya el principado de Liechtenstein por un asunto de bienes alemanes. Agosto. Tras la invasión de Guatemala, el gobierno impuesto por los Estados Unidos encarcela sin expresión de causa a Monteforte y a centenares de otros funcionarios de la época del doctor Arévalo. Es liberado también sin explicaciones cinco meses después.

En la cárcel escribe cinco cuentos, que luego publicará con otros en un volumen; una pieza de teatro y un largo ensayo sobre la poesía inglesa. Relee a Proust.

1955

Premio continental de la Unión de Universidades de la América Latina a la novela Una manera de morir.

Monteforte funda en noviembre el semanario de oposición Lunes, que un año después tira el primer número del diario Hoy en que proyectaba transformarlo. Nace su segundo hijo, Raúl (hoy sociólogo y economista, graduado en Inglaterra).



1956

Asistencia a tres congresos internacionales de escritores.

El gobierno lo toma preso, y vendado y esposado lo expulsa a Honduras con cuarenta y tres estudiantes universitarios y jóvenes profesores. La policía secreta destruye la imprenta de Lunes.

El gobierno de Honduras remite a todo este grupo de exiliados a Costa Rica, donde Monteforte reside dos meses y escribe artículos, da conferencias en centros de cultura y hace programas radiales para la campaña antialcohólica... Así logra mantener a su familia, que permanece en Guatemala hasta que gracias a la intervención del embajador Francisco de Icaza de México el gobierno la deja salir del país.

Emprende trabajo político con el presidente Figueres, Carlos Andrés Pérez y Ramón Villeda Morales (presidente de Honduras recién derrocado).

La Unión de Escritores de Chile, envía a Monteforte este mensaje: "Recoge pasajes Pan American. Aquí tienes patria, amigos, trabajo y tiempo para que lloremos por la dignidad perdida de tu país". Firma: "Pablo Neruda, Presidente".

Monteforte decide ir a México, donde ya está su familia. Su madre es muy anciana. El Fondo de Cultura de México edita Una manera de morir.

1957

Monteforte reingresa al Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México, donde continuó hasta su jubilación.

Viajes a la América del Sur y asiste a congresos de escritores o de temas latinoamericanos.

Conferencias y cursillos en varias Universidades de México.

Monteforte y Aurelia Sánchez Mesa se divorcian.

1958

Comienza la serie de programas semanales Latinoamérica hoy en la radio de la UNAM, que iba a durar dieciséis años.

Colaboraciones en prensa y revistas científicas y literarias de México.

Comienza la realización del proyecto de monografía sociológica de Guatemala, con tres ayudantes de investigación.

1959

Viaje a Cuba y a la República Dominicana. Conferencias en centros culturales.

La UNAM publica Guatemala - Monografía sociológica.

1960

Viaje a Europa durante año sabático.

Cursillo sobre narrativa latinoamericana en la Universidad de París (Nanterre).

Conferencias en el Instituto de Estudios Internacionales del Conflicto, Universidad de Londres sobre "Etnias, culturas y anacronismos en Latinoamérica".

Monteforte casa con Mireya Iturbe, pintora mexicana, hija del famoso general de la revolución Ramón Iturbe.



1961

Nace su hija Anaité Monteforte Iturbe.

Monteforte inicia su colaboración semanal sobre asuntos de Latinoamérica y crónicas de sus viajes en Siempre, la revista de mayor influencia de México en aquella época. Esta difusión cultural iba a durar diecisiete años.

Monteforte asiste como corresponsal de Siempre a la conferencia de los países no alineados que se celebra en Belgrado; entrevista a Nehru, Nasser, Sukarno y Tito. Estos y otros trabajos periodísticos suyos se publican en varios periódicos latinoamericanos.

Viaje de dos años a Europa. Monteforte lleva de la UNAM la comisión de investigar el tema de la reforma agraria en Italia y el de los procesos de descolonización en el Norte de África, especialmente en Argelia.

Monteforte recorre extensamente Italia y con la ayuda del gobierno y de las Universidades reúne el material para el trabajo que la UNAM le encargó.

Publica Partidos políticos de Latinoamérica.

1962

Monteforte se relaciona con los medios políticos y científico-sociales de Francia y de Argelia para documentar su trabajo.

La UNAM publica su libro Tres ensayos al servicio del mundo que nace; forma parte de sus escritos sobre el movimiento de los no alineados.

La Universidad Veracruzana de México publica Cuentos de derrota y esperanza, elaborados entre 1957 y 1960.

Monteforte y su esposa pasan el mes de la alta temporada de conciertos y teatro en Londres.

En el bienio que concluye ese año, Monteforte y su mujer participan intensamente en la vida cultural de Italia y especialmente en Francia, continúan sus estudios de arte, sus lecturas y su asistencia a teatros y conciertos.

1963

Rómulo Gallegos vive semanas en casa de Monteforte, con quien tuvo una amistad estrecha. El maestro acababa de perder a su esposa.

Vínculos fraternos con Gonzalo Barrios, Andrés Eloy Blanco y los refugiados venezolanos en México.

Año de intenso trabajo para escribir los libros sociopolíticos investigados en Europa. La UNAM publica La reforma agraria en Italia.

Monteforte comienza a trabajar en la novela Llegaron del mar, inspirado en sus estudios sobre las culturas y la poesía de los pueblos indios de América, La visión de los vencidos, de León-Portilla, Los haili takis de José María Arguedas y Citadelle, de Saint-Exupéry. El autor se da cuenta de que se ha metido en la obra más difícil de su vida.

El presidente Tito, de Yugoslavia, lo condecora con la "Bandera yugoslava con

Estrella de Oro en collar".

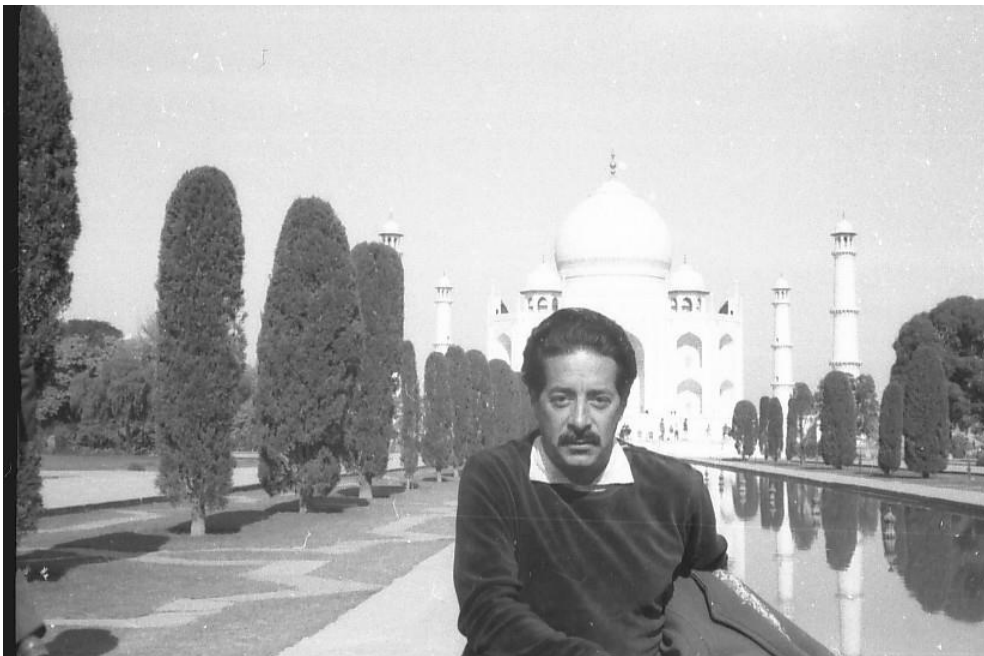
Continúa trabajando la novela.

La Radio de la UNAM difunde su mini teatro.

En goce de su año sabático, Monteforte va de nuevo a Europa con su esposa. Sus escritos sobre estos viajes constan en diez álbumes de crónicas y once cuadernos de reflexiones y dibujos. En total se ausenta dos años de México.

Comenta él: "Salvo Australia, Nueva Zelanda, Albania, la mitad meridional de la India y del África y el Sudeste asiático, conozco los demás países del mundo.

Nada hago por ocultar este orgullo. Dicen mis hijos que mi única herencia será un caballo andaluz y un montón de pasaportes llenos de visas.



1965

En noviembre inicia con su esposa un viaje alrededor del mundo, aprovechando invitaciones oficiales para visitar Yugoslavia, Egipto, India e Indonesia. Imposible contar las peripecias. Algunas: agotamiento de las páginas de su pasaporte en Beirut, una revolución en parte peleada frente al hotel donde vivían en Bagdad, un tigre de Bengala escapado del zoológico y refugiado en el patio de su pensión de Sumatra, una familia de Bali que insistía en prohijar a Monteforte para que se casara con dos de las hijas, doscientas musulmanas de Kairouan resueltas a linchar a la señora de Monteforte por haberse aproximado con los brazos descubiertos a una mezquita. Van 40 días a China, entrevista a Chu-en Lai y a Mao Tse Tung.

Mortiz de México publica Llegaron del mar, la mejor trabajada de sus novelas.

Salen traducciones de algunas de sus obras al polaco y al alemán.

Publica su primera obra mayor de sociología de la cultura, Las piedras vivas - Escultura y sociedad en México.





1966

Los Monteforte se instalan en un bungalow de la mansión de la escritora Margarita Urueta, donde se organiza una especie de falansterio de escritores y artistas en plena producción.

Pasa mayo y junio en París para ver de cerca el memorable movimiento estudiantil. Participa en los intensos movimientos académicos renovadores de la UNAM. Es electo presidente de la Asociación de Profesores e Investigadores de Carrera de la UNAM, con 4,200 miembros. Es el principal dirigente del movimiento de cogobierno y creación de Consejos Técnicos e Institutos de Investigaciones y Facultades. Asiste a la toma de posesión de la presidencia de Juan Bosch en la República Dominicana.

1967

Integrar en Cuba el jurado de novela, concursos Casa de las Américas, con José Lezama Lima, Julio Cortázar, Leopoldo Marechal y Juan Marsé. Se otorga el premio a David Viñas por Los hombres de a caballo. Fidel Castro departe dos noches con los jurados y una hora bañándose en el mar con Manuel Galich y Monteforte.

1968

Asesinato de más de trescientos estudiantes universitarios en la plaza de Tlatelolco, vísperas de las olimpiadas mundiales.

Monteforte vuelve a París a ver el fracaso del movimiento estudiantil.

Publica Bibliografía sociopolítica latinoamericana, índice de los libros de esos temas en las bibliotecas públicas de la ciudad de México.

La editorial Pleamar de Buenos Aires publica Izquierdas y derechas en Latinoamérica, de Monteforte y Francisco Villagrán Kramer.

Cursillo en la Universidad de El Salvador.

1969

Invitado a congresos de escritores en Chile, Venezuela y Brasil.  
Carlyle/Victor produce dos discos, voz de Víctor Manuel Mendoza y Pedro Armendáriz, con catorce maniobras de Monteforte, con texto impreso. Por causas legales no se comercializan.

1971

El libro de ensayos Mirada sobre Latinoamérica sale de prensas de EDUCA, editorial con sede en Costa Rica, de la Unión de Universidades de Centroamérica (tres ediciones).

Invitado por los escritores de Chile a participar en un encuentro latinoamericano, una de las resoluciones fue pedir al gobierno de Bolivia la libertad de Regis Debray. Va al Ecuador a pronunciar el discurso de apertura del VI Encuentro de la Asociación de Arquitectos de la América Latina. Se aloja en casa de Benjamín Carrión, con quien lo une una vieja amistad.

Pasa dos meses en el Perú estudiando el régimen militar progresista del general Juan Velasco Alvarado. Monteforte refresca el trato fraterno con Carlos Delgado y Francisco Miró Quesada. Minuciosa visita a los países vecinos para investigar las proyecciones del movimiento peruano.

El presidente Allende lo invita a vivir en su casa, donde también se aloja, recién liberado de Camiri, Regis Debray; lo acompaña su esposa. Conversaciones memorables.

1972

Publicación de Centroamérica: subdesarrollo y dependencia en dos volúmenes.

Culmina así la investigación que con cuatro ayudantes realizó Monteforte en dos años.

Sabático de la UNAM. Monteforte, su esposa, su hija menor y uno de sus hijos viajan en una furgoneta deportiva durmiendo en campings. Recorren el Norte de Europa, los países socialistas -salvo la URSS y Albania-, Grecia, Italia, el Norte de África, España, Portugal e Inglaterra. En los descansos del camino, Monteforte escribe sus trabajos pendientes.

Monteforte -su segunda visita- y su hijo pasan diez días en Monte Atos, la última teocracia del mundo.

Finalizando este viaje, Monteforte padece con cada vez más dureza e intensidad de dolores en el hígado. Se hospitaliza en Francia e Inglaterra cinco veces.

A su regreso a México, operación de la vesícula.

Durante la convalecencia, Monteforte, que ha fumado pipa desde los catorce años, deja para siempre el tabaco.



1973

Publicación de La revolución militar a la peruana.

Monteforte y su familia trasladan su domicilio a una residencia arbolada propiedad de una anciana sin herederos, cuya única ocupación era leer sus libros. Época de lecturas y de tranquilidad.

1975

Semestre sabático de UNAM. Monteforte viaja a Inglaterra, Francia, España. En Marruecos hace una excursión de doce horas en camello a un aduar con beduinos de la tierra polisaria.

Monteforte hace un año de estudios de semiología e ideología relacionadas con la literatura y el arte.

Mortiz de México publica Los desencontrados.

1976

Terremoto de gran magnitud en Guatemala. El gobierno en turno le niega permiso de entrada.

Monteforte, con cuatro colaboradores, publica en Grijalbo Literatura, ideología y lenguaje, que pronto se vuelve libro de texto en muchas universidades.

Entrega a revistas especializadas tres ensayos sobre semiología de las formas (plástica y arquitectura).

Cuadernos Americanos publica El santo del fuego, su primera obra larga de teatro.

Pronuncia el discurso de apertura del VI Congreso de la Asociación de Arquitectos de la América Latina en Quito.

1977

Monteforte y su esposa se divorcian.  
Matrimonio con Corina Durango, arquitecta ecuatoriana.

1979

Nace su hija Araí el 29 de marzo, en México.  
La UNAM lo comisiona para hacer dos investigaciones en Europa: prestaciones sociales de los trabajadores en Inglaterra, Francia y la URSS, y estudios superiores de ciencias sociales en Inglaterra, Francia e Italia.  
Publica Beatriz Caso, Obra y tiempo (inicio de sus trabajos sobre sociología del arte).

1980

En coordinación entre la UNAM y la Universidad Central del Ecuador, Monteforte se traslada a Quito a realizar una obra.  
Entrena para investigación de sociología de la cultura a profesionales de esa Universidad y elabora el diseño del trabajo del libro sobre Plástica y sociedad en el Ecuador.  
Enviado por la UNAM, reside en Moscú dos meses estudiando las prestaciones sociales de los trabajadores.  
La UNAM lo designa para coordinar un simposio internacional de semiología.  
Ese mismo año publica El discurso político.

1982

Publica en México Prestaciones sociales en Europa y Estudios superiores en Ciencias Sociales.  
Participa intensamente en la vida cultural del Ecuador (conferencias, simposios, revistas, reuniones internacionales de escritores, publicación de trabajos).  
Vive un año en casa del pintor Oswaldo Guayasamín.

1984

La UNAM, la revista Siempre de México y el diario Hoy de Quito comisionan a Monteforte a estudiar en Europa las actitudes patronales y oficiales en cuanto a deuda externa e inversiones en Latinoamérica, que dura tres meses, en Francia, Inglaterra y Alemania Federal.  
Publicación de un resumen de esa investigación en México y Ecuador.  
Barral, de Barcelona, publica una voluminosa selección de Casi todos los cuentos.

1985

Publica 10 cuentos en Quito.  
En el Teatro Nacional de Quito, estreno mundial de su obra El santo de fuego, dirigida por Atahualpa de Cioppo.

Publicación en Quito de la obra Los signos del hombre -Plástica y sociedad en Ecuador, edición de la Pontificia Universidad Católica de Cuenca y la UNAM.

1987

Invitado a la toma de posesión del presidente Rodrigo Borja al Ecuador. Estreno en el Teatro Nacional de Guatemala de El santo de fuego, bajo la dirección del mexicano Rafael López Miarnau.

La editorial guatemalteca Piedra Santa contrata la publicación de sus obras completas. El trabajo de todos los escritores exiliados desde 1956 fue quemado en público ese año y prohibido, hasta 1986.

Nueva edición de Una manera de morir, en Plaza & Janés, de Barcelona.

1988

Estreno en el Teatro de Cámara del Centro Cultural Miguel Angel Asturias, de la obra de Monteforte La noche de los cascabeles, dirigida por Manuel Corleto y con una fabulosa escenografía de Efraín Recinos.

1989

Estreno en el mismo teatro, de Los gringos, dirigida por Guillermo Ramírez.

Monteforte y su esposa se divorcian.

V Centenario (España), con el coauspicio de la Universidad de San Carlos de Guatemala y de la UNAM de México, editan Las formas y los días - El barroco en Guatemala (imprenta Turner, de Madrid). Monteforte pasa un mes largo en Madrid supervisando pruebas.

1990

Piedra Santa publica la segunda edición de la novela Los desencontrados.

El gobierno de Francia invita a Monteforte a una visita de tipo cultural, especialmente para enterarlo del movimiento de teatro. Colabora con científicos en la preparación del aporte francés al proyecto El hombre del barroco, uno de los trabajos a gran escala que patrocina la UNESCO.

Regreso a México y residencia en Cuernavaca, frente a un hermoso y silencioso jardín.

1991

Año de mayor trabajo realizado en toda la vida de Monteforte. a) Termina la novela Unas vísperas muy largas; b) escribe cuatro cuentos que unidos a cinco hechos en Guatemala, completan un volumen llamado como uno de esos cuentos: La isla de las navajas; c) completa el volumen de seis ensayos de sociología política y cinco de literatura y arte, bajo el título de Campos de trasiego. d) completa los siete ensayos del volumen intitulado Palabras del retorno. Visión de Guatemala, casi todos escritos durante su permanencia en su país entre 1987 y 1990; e) escribe

Pascualito, cuento que inventaba durante años a sus hijos para que se durmieran, y f) después de un fatigoso trabajo de selección, de principio a fin reúne en el volumen Conversaciones con Matías Goeritz - Mario Monteforte Toledo, versión de once casetes grabados a lo largo de muchas tardes.

Tercera edición de Cuentos de derrota y esperanza.

Piedra Santa también publica segunda edición de la novela Donde acaban los caminos.

Bajo la dirección de Atahualpa del Cioppo, el grupo La Gaviota de Montevideo monta en septiembre El santo de Fuego.

1992

El grupo La Gaviota adquiere un gran teatro de mil butacas en Montevideo y lo estrenan reponiendo El santo de fuego e invita a Monteforte a inaugurarlo.

Piedra Santa publica la segunda edición de la novela Llegaron del mar y la cuarta edición de Entre la piedra y la cruz.

Monteforte reanuda la puesta al día de Las piedras vivas - Escultura y sociedad en México, para la tercera edición.

Escribe el ensayo Leonel Maciel -Sus trabajos y sus tierras, estudio sociológico de un pintor contemporáneo de México.

Prepara notas y reflexiones para una comedia sobre la burocracia, que le parece mal del mundo entero.

1993

Viaja a España invitado por la Casa de las Américas y la Universidad Complutense a dar conferencias sobre letras, plástica y sociedades latinoamericanas.

Estreno mundial de El escondido, pieza teatral dirigida por Guillermo Ramírez en el Teatro de Cámara, Guatemala.

La UNAM lo comisiona para hacer un estudio de la vivienda popular de Guatemala; tras laborioso diseño de trabajo no se realiza por falta de apoyo local.

Se radica en Guatemala, donde inicia una columna semanal sobre temas socioculturales y políticos en el diario Siglo XXI.

La fundación Ayacucho de Venezuela publica uno de sus volúmenes antológicos con dos novelas, siete cuentos y estudios biográficos y bibliográficos sobre él y su obra.

Comienza la novela Unas vísperas muy largas.

El gobierno le otorga el Premio Nacional de Literatura por los veintitrés libros de ficción que ha publicado.

Con los Q.10,000 que le dan, funda un premio para la mejor primera novela que escriban los jóvenes.

1994

La Universidad de Buenos Aires en Quilmes lo invita a organizar el Instituto de Investigaciones Sociales y a impartir seminarios y conferencias sobre temas sociológicos y literarios. El trabajo dura diez meses.

Invitado como ponente al Encuentro Nacional de Literatura en Santa Fe, Argentina, en junio del mismo período.

La famosa Ruta Quetzal, de España (con 400 estudiantes españoles y latinoamericanos) lo contrata como profesor de literatura latinoamericana durante la gira de un mes por Paraguay y el alto Amazonas.

1995

Estreno mundial de La torre de papel, crítica a la burocracia, en el Teatro de cámara, Guatemala.

FLACSO le publica Tiempos de renuevo, 5 ensayos sobre política y 6 sobre temas socioculturales.

El Fondo de Cultura Económica, de México, le publica La isla de las navajas, cuentos.

Montaje de su pieza El santo de fuego sobre la vida de Fray Bartolomé de las Casas en el teatro La Gaviota de Montevideo y en el San Martín de Buenos Aires, bajo la dirección de Atahualpa del Cioppo.

1996

Nuevas ediciones de novelas suyas en Piedra Santa, Guatemala.

El Congreso de Guatemala le hace un homenaje y por primera vez en la historia de la institución, le otorga por unanimidad una condecoración.

Raúl de la Horra gana el premio de la novela creado por Mario Monteforte Toledo en lo personal.

Continúa el trabajo y culmina a fin de año en un libro de 350 páginas, titulado La frontera Móvil. En noviembre se entrega personalmente copias a los presidentes de Guatemala y México en la ciudad de Guatemala.

Conferencia sobre Cervantes y Shakespeare en la embajada británica.

Conferencia sobre "grandes libros que leímos".

Expone sus cuadros de pintura en El Túnel en colectiva con Efraín Recinos y Luis Díaz.

Viaja a Europa tres meses. Tres conferencias en la Sorbona sobre las letras guatemaltecas y contradicción desarrollo integral-capitalismo en Latinoamérica.

Invitado como testigo a la firma de documentos de paz en Madrid.

A fines de año discontinúa su columna en Siglo XXI y se traslada como directivo y colaborador de El Periódico.

Conferencia sobre literatura en la Universidad Rafael Landívar.

El presidente Zedillo, de México, le impone la Orden del Águila Azteca en acto especial, Guatemala, con la asistencia del presidente Arzú y de los cancilleres de ambos países.

Más de cien intelectuales le hacen un homenaje público.

1997



La Universidad de San Carlos, de Guatemala, le confiere el rango de Universitario ilustre, máxima distinción que da a sus graduados.

Se jubila como Investigador Titular y profesor de carrera de la Universidad Nacional Autónoma de México con 42 años de servicio académico.

La editorial española Santillana / Alfaguara le publica Unas vísperas muy largas.

Gana el premio Juan Rulfo, de París, en el concurso al que se presentan 3,600 cuentos escritos en castellano. El suyo se titula La puerta blanca.

Publica un artículo semanal en El Periódico, de Guatemala.

Invitado durante un mes por Francia en el programa Les belles étrangères, este año dedicado a escritores representantes de los seis países centroamericanos publicados en francés. Labores: encuentros con colegas franceses, conferencias, entrevistas en diversos espacios culturales de París y provincia.

Reediciones de varios de sus libros, incluso sus dos novelas publicadas en Gallimard.

Diez escritores y artistas se reúnen con la idea de formar la Fundación Mario Monteforte Toledo, cuyo objeto es establecer de modo permanente el premio anual de novela en Guatemala y eventualmente en Centroamérica.

Supervisa el proceso de selección de la novela del año, la primera que lanza la fundación que lleva su nombre.

1998

La Fundación Mario Monteforte Toledo otorga el primer premio de novela, correspondiente al año 1,997, a Adolfo Méndez Vides por su obra Las murallas.

El dinero para el premio consistente en Q50,000 provino en su totalidad de la venta de un cuadro donado por el artista Efraín Recinos y adquirido por José Toledo Ordóñez.

El 26 de marzo se constituye legalmente la Fundación Mario Monteforte Toledo ante el notario Max Araujo y Araujo, siendo los integrantes, Mario Monteforte Toledo, William Eleazar Lemus González, José Toledo Ordóñez, Marco Augusto Quiroa Mota, Marta Regina Rosales Díaz de Fahsen, Efraín Recinos Valenzuela, Edgar Alfredo Balsells Tojo y José Rubén Zamora Marroquín.

El gobierno de Guatemala le otorga la Orden Miguel Angel Asturias, Homenaje de 150 intelectuales.

Dirige con éxito la campaña para restituirle el presupuesto a la editorial del ministerio de Cultura y Deportes.

Publica en Artemis / Edinter, Guatemala, su obra Vinicio, Entrevista de Mario Monteforte Toledo, entrevistas en 40 casetes con el ex presidente Vinicio Cerezo.

Prepara un libro de 12 cuentos inspirados en narraciones surrealistas de la Biblia, ilustrado por pintores de Guatemala. Carátula de Guayasamín.

Supervisa el proceso de selección de la novela del año otorgado por la Fundación que lleva su nombre.

1999

La Fundación Mario Monteforte Toledo otorga el segundo premio de novela, correspondiente el año 1,998, a Víctor Muñoz por su obra Sara sonrío de último.

El premio de Q50,000 de este año y el siguiente se financian con cuadros donados por pintores guatemaltecos. Son ellos: Efraín Recinos, Elmar Rojas, Marco Augusto Quiroa, Luis Díaz, Manolo Gallardo, Rodolfo Abularach, Magda Eunice Sánchez y Erwin Guillermo.

Publica en la editorial Magna Terra Pascualito, cuento de niños íntegramente ilustrado por el pintor mexicano Leonel Maciel.

Invitado por la Casa de América y por varias Universidades y centros culturales visita España durante un mes dando conferencias en Madrid, Bilbao, Salamanca y dos islas de Canarias.

Visita París durante un mes.

Supervisa el proceso de selección de la novela de este año premiada por la Fundación que lleva su nombre.



2001. Celebrando los 90 años de Mario Monteforte Toledo en BANCAFÉ.

Sentados: Efraín Recinos, Jaime Barrios Peña, Mario Monteforte, Eduardo González, Pepo Toledo.  
De pie: Alfredo Balsells, Maurice Echeverría, Max Araujo, William Lemus, José Barnoya, Marco Augusto Quiroa, Sergio Silva.

2000

La Fundación Mario Monteforte Toledo otorga el tercer premio de novela, correspondiente al año 1,999, a Ronald Flores por su obra El último silencio.

Termina Cuentos de la Biblia, ilustrados por doce pintores guatemaltecos y con carátula de Oswaldo Guayasamín -última obra que pintó el artista ecuatoriano. Libro en prensas.

El PARLACEN le confiere por unanimidad un galardón entre candidatos de todo el istmo e inicia así una práctica que proyecta hacerla anual.

Comienza a escribir una novela que medita desde hace más de dos años. La considera la más difícil que ha emprendido.

Formaliza el contrato para montar de nuevo La noche de los cascabeles, en dos actos y bajo la dirección de Guillermo Ramírez Valenzuela, de nuevo con escenografía de Efraín Recinos. La temporada abre en el Teatro de Cámara del Centro Miguel Angel Asturias a mediados de setiembre de este año.

La Fundación Mario Monteforte Toledo obtiene la colaboración de la Fundación Soros Guatemala para financiar el concurso de novela, aportando una cantidad para el capital de cuyos intereses deberá pagarse el premio en forma permanente. El convenio lo firman el 12 de julio Benjamín Son Turnil, Presidente de Fundación Soros Guatemala y José Toledo Ordóñez, Presidente de Fundación Mario Monteforte Toledo.

Sigue colaborando semanalmente con el diario El Periódico y escribiendo una novela.

Octava edición de Anaité y sexta de Entre la Piedra y la Cruz, publicadas por Irene Piedra Santa.

Viaja a Francia y España.

Recibe varios premios y homenajes en Guatemala.

La Universidad Nacional Autónoma le dedica un número completo de su revista.

La Universidad del Valle lo hace Doctor Honoris Causa.

Supervisa el proceso de selección de la novela del año otorgado por la Fundación que lleva su nombre.



2001

La Fundación Mario Monteforte Toledo otorga el cuarto premio de novela, correspondiente al año 2,000, a Fernando González Davison, por su obra Matusalén el heterodoxo.

El 19 de enero otorga mandato general con representación y amplias facultades a favor del licenciado José Toledo Ordóñez, nieto de su primo hermano Luis Felipe Toledo Herrarte, conocido por sus amigos como Pepo Toledo.

Celebración nacional de sus 90 años. Diplomas, homenajes, banquetes, páginas de los periódicos dedicadas a su vida.

La Universidad Autónoma de Guatemala le otorga el rango de “Universitario de Excepción” y las Universidades Rafael Landívar y Del Valle le tributan homenajes.

El Parlamento Centroamericano lo distingue con un diploma “por sus excelencias”, que considera pertenecientes al istmo.

El Colegio de Abogados le tributa un homenaje.

Amigos y lectores le dan un banquete de casi 200 personas.

La Editorial Tercer Milenio de Guatemala publica Cuentos de la Biblia, ilustrados por doce artistas nacionales, carátula de Oswaldo Guayasamín. La misma editora hace una segunda edición a finales de año.

La editorial Santillana-Alfaguara (México, España) publica su novela Los adoradores de la muerte.

Su hija Anaité obtiene una beca de tres años para estudiar un doctorado de restauración de retablos en Valencia y su hija Araí obtiene otra beca para hacer su doctorado en ingeniería biológica en los Estados Unidos.

Viaja tres meses en Alemania e Italia.

Hacen un video de TV de su arte de montar a la alta escuela española en el Esperado, su caballo andaluz.

Contrata con la editorial Magna Terra la publicación de la entrevista de 2,000 horas que le hicieron Gerardo Guinea y José Luis Perdomo sobre sus definiciones de palabras de la “a” a la “z”.

Contrata con la misma editorial la publicación de nueve ensayos sobre letras y artes. Contrata con la editorial Tercer Milenio la primera edición de Teatro – Mario Monteforte Toledo, con cinco obras y un ensayo suyo sobre la dramaturgia.

Contrata con la misma editorial la 4ª. Edición de su novela Donde acaban los caminos, con carátula de Carlos Mérida.

Comienza a escribir sus memorias.

Supervisa el proceso de selección de la novela del año otorgado por la Fundación que lleva su nombre.

2,002

La Fundación Mario Monteforte Toledo otorga el quinto premio de novela, correspondiente al año 2,001, a Haroldo Sánchez, por su obra Lengua de pájaro.

La Fundación instituye el Premio Centroamericano de novela. Coopera en la recepción de las obras el Parlamento Centroamericano.

Continúa escribiendo sus memorias.

Panamericana de Colombia publica la tercera edición de Cuentos de la Biblia, que se difunde en Guatemala y Centroamérica a partir de febrero del 2002.

La editorial Tercer Milenio publica Teatro – Mario Monteforte Toledo, cuyo lanzamiento será en junio.

La misma editorial publica la cuarta edición de la novela Donde acaban los caminos, carátula de Carlos Mérida (la misma de todas las ediciones anteriores). Se lanzará en mayo.

La editorial Magna Terra publica en edición popular la segunda edición de Pascualito.

Inicia la contratación de la versión de cine de su novela Donde acaban los caminos. El financiamiento fue proporcionado por el Gobierno de la República de Guatemala a solicitud del Presidente Alfonso Portillo. Participan el mexicano Carlos García Agraz como director, Guillermo Ramírez como asistente de dirección, Mario Monteforte como productor, Mendel Samayoa como productor ejecutivo y José Toledo Ordóñez como productor financiero. Los protagonistas son Giacomo Buonafina, Andrea Rivera, Herbert Ignacio y Audra Magermann. El guion es hecho en conjunto por el cubano Reynaldo León y el propio Monteforte Toledo.

El rodaje principal se realizó en los meses de noviembre y diciembre en Guatemala con actores y técnicos nacionales y dirección, cámara y sonido extranjeros.

Publica varios trabajos literarios en la prensa local y extranjera varias entrevistas en la prensa local y extranjera.

Sigue colaborando semanalmente en El Periódico.

Supervisa el proceso de selección de la novela del año otorgado por la Fundación que lleva su nombre.

La editorial Magna Terra, con auspicio de BANCAFÉ, publica la entrevista que le hicieron Gerardo Guinea Díaz y José Luis Perdomo. El libro se titula Mario

Monteforte Toledo. Diccionario Privado. La foto de portada es de José Toledo Ordóñez, así como la recopilación de la vida y obra del autor. El diseño es de Gerardo Guinea.

2003

La Fundación Mario Monteforte Toledo otorga el quinto premio de novela, ahora centroamericano, correspondiente al año 2,002, a la escritora salvadoreña Jacinta Escudos, por su obra Memorias del año de la Cayetana.

La editorial Magna Terra, con auspicio de BANCAFÉ, publica su colección de nueve ensayos sobre letras y artes titulada Las cosas y el olvido. El diseño de portada es de Gerardo Guinea y el diseño de interiores del mismo Guinea y José Bolaños.

En junio se filman escenas adicionales de la película Donde acaban los caminos.

La edición principal se realiza en México en febrero marzo y la edición de las escenas adicionales hasta llegar al corte definitivo de imagen en Guatemala en agosto.

El primero de agosto Mario Monteforte cae gravemente enfermo de un ataque de insuficiencia cardíaca. Recibe la visita de sus hijos Mario, Raúl, Anaité y Araí. A finales de mes su estado de salud mejora y se estabiliza, aunque se ve imposibilitado para seguir trabajando.

El 4 de septiembre a las dos de la tarde, Mario Monteforte Toledo muere en su casa, acompañado de sus familiares cercanos y su médico de cabecera William Lemus.

Dos noches antes se despide diciendo a Pepo Toledo y su esposa Regina: “El caso Monteforte queda concluido”.

El presidente en funciones emite el Acuerdo Gubernativo 510-2002, el cual decreta “Duelo Nacional en todo el territorio de la República durante tres días”, debido al fallecimiento del escritor.

El 5 de septiembre su cuerpo es trasladado al Congreso de la República donde le hacen honras fúnebres y posteriormente a la cancillería en donde recibe la Orden del Quetzal como homenaje póstumo.

El 6 de septiembre se deposita una parte de sus cenizas en el Cementerio General y otra es enviada para esparcirlas en el lago de Atitlán. Rosa Chavajay, madre de su hija Morena, aún vive y es casi venerada por su familia. Su hijo David ha sido designado como representante. En una emotiva ceremonia organizada por ellos, sus cenizas fueron entregados de una canoa a otra por Pepo Toledo a David Chavajay, quien las esparció en el lago mientras su esposa regaba pétalos de rosa. Otra parte de las cenizas fue depositada arriba en el cerro junto a las de su hija Morena. Al terminar la ceremonia, David le dijo a Pepo: “Vos te quedás en vez de él”.

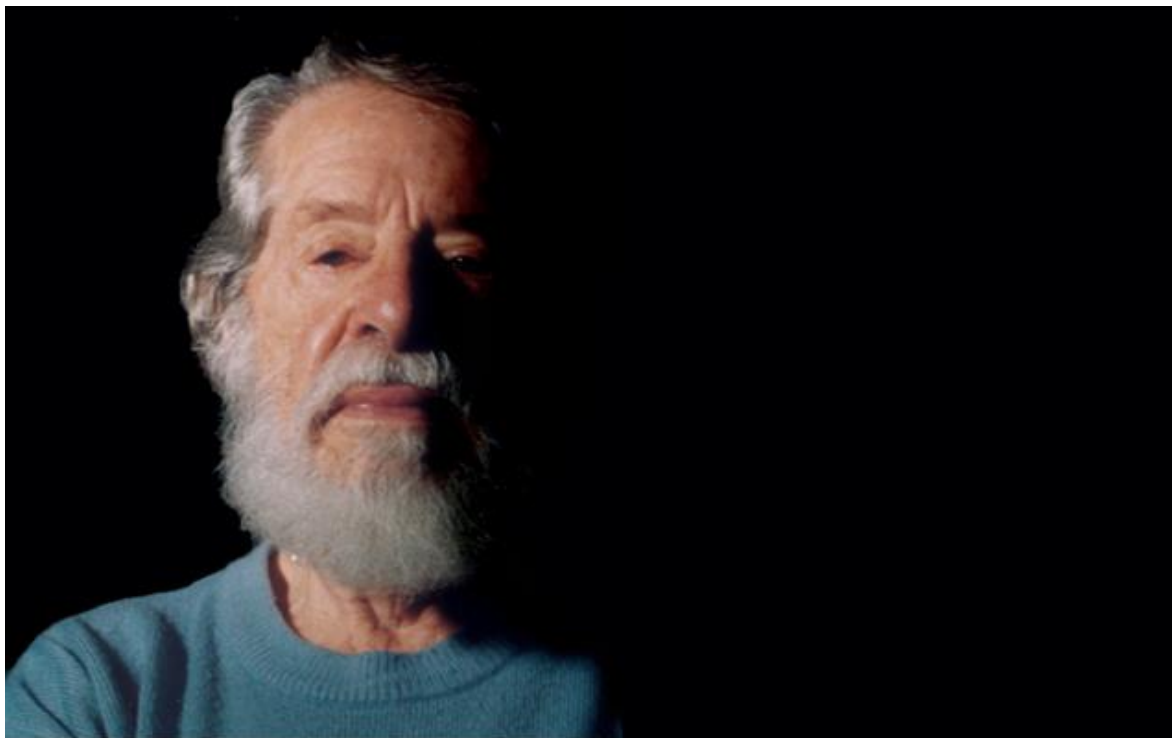
A Pepo Toledo también le quedó el encargo terminar la película; Mario se lo pidió al caer enfermo. Terminó la edición y musicalización el 9 de septiembre; participaron Alejandro Crisóstomo e Igor Sarmientos respectivamente. Hace arreglos para contratar la post producción en ese mismo mes. Se espera terminar la copia compuesta en 35mm.

La premier se realiza el 30 de enero del 2004 en la ciudad de Guatemala. Se inicia la distribución, exhibición y participación en festivales.

La gestión de sus derechos de autor queda a cargo de Anaité Monteforte, Max Araujo y Araujo y Jos

é Toledo Ordóñez.

La Fundación Mario Monteforte Toledo queda a cargo de José Toledo Ordóñez.



Mario Monteforte Toledo. Foto por Pepo Toledo.

## MARIO MONTEFORTE TOLEDO - BIBLIOGRAFIA

### Narrativa

Las cosas y el olvido., colección de nueve ensayos sobre letras y artes. Editorial Tercer Milenio, abril del 2003. El diseño de portada es de Gerardo Guinea y el diseño de interiores del mismo Guinea y José Bolaños.

Mario Monteforte Toledo. Diccionario Privado. Entrevista por Gerardo Guinea Díaz y José Luis Perdomo Orellana. Magna Terra Editores, mayo del 2002. La foto de portada es de José Toledo Ordóñez, así como la recopilación de la vida y obra del autor. El diseño es de Gerardo Guinea.

Cuentos de la Biblia, Panamericana de Colombia, tercera edición; se difunde en Guatemala y Centroamérica a partir de febrero del 2002.

Teatro – Mario Monteforte Toledo, Guatemala, Editorial Tercer Milenio, junio del 2002.



Donde acaban los caminos, novela, Guatemala, Editorial Tercer Milenio, mayo del 2002 (5ª. edición; 1ª. edición, Guatemala, Tipografía Nacional, 1950). Carátula de Carlos Mérida.

Los adoradores de la muerte, novela, México, España, Santillana-Alfaguara, 2,001  
Cuentos de la Biblia, Panamericana Editorial Ltda., Colombia, 2,001 (3ª. Edición; 1ª edición, Guatemala, 2,000, ilustrados por doce pintores de Guatemala, carátula de Oswaldo Guayasamín)

Pascualito, cuento para niños y grandes, ilustraciones de Leonel Maciel. Guatemala, Editorial Magna Terra, 2,002 (2ª edición; 1ª edición Editorial Magna Terra, Guatemala, 2,000).

Unas vísperas muy largas, novela, México, Santillana-Alfaguara, 1998.

Las hojas de Toledo, antología y prólogo, poemas de familia, Guatemala, editorial Serviprensa, 1994, edición para bibliófilos.

La isla de las navajas, cuentos, México, Fondo de Cultura Económica, 1992.

10 cuentos, Ecuador, Editorial El Conejo, 1985.

Casi todos los cuentos, cuentos, antología, Barcelona, Barral, 1984.

Los desencontrados, novela, Guatemala, Piedra Santa, 1990 (2ª. edición; 1ª. edición, México, Mortiz, 1975).

Llegaron del mar, novela, Guatemala, Piedra Santa, 1992 (2ª. Edición; 1ª edición, México, Mortiz, 1965).

Cuentos de derrota y esperanza, cuentos, Guatemala, Piedra Santa, 1991 (3ª. edición; 1ª. edición, México, Universidad Veracruzana, 1962).

Una manera de morir, novela, Barcelona, 1987 (3ª. edición; 1ª. edición, México, Mortiz, 1955). Premio Latinoamericano de la Unión de Universidades de la América Latina 1955.

Donde acaban los caminos, novela, Guatemala, Editorial Tercer Milenio, 2002 (4ª. edición; 1ª. edición, Guatemala, Tipografía Nacional, 1950). Carátula de Carlos Mérida.

La cueva sin quietud, cuentos, Guatemala, Artemis Edinter, 1998, ilustrada por el autor. (3ª. Edición; 1ª. Edición, Guatemala, Editorial del Ministerio de Educación, 1950, carátula de Morena Monteforte, ilustraciones de varios pintores).

Entre la piedra y la cruz, novela, Guatemala, 2001 (6ª. edición; 1ª. edición, México, Costa Amic, 1948, carátula de José Vela Zaneti). Traducciones al francés (Gallimard, dos ediciones) y al serbocroata (Mladozt, dos ediciones).

Anaité, novela, Guatemala, 2,002 (9ª. Edición; 1ª. edición, Guatemala, Editorial del Ministerio de Educación, 1946).

Biography of a Fish, noveleta en inglés, Nueva York, Edition Anais Nin/More, 1942, ilustraciones de Rufino Tamayo, edición de bibliófilo (agotada).

Cabaqüil, poema para ballet, ilustrado por Miguel Alzamora, Guatemala, Editorial América, edición de bibliófilo, 1938 (agotada).

## Compendio de narrativa



En el año 2009 Fundación Mario Monteforte Toledo y Editorial Piedra Santa realizaron una recopilación de la obra de ficción de Mario Monteforte Toledo en once volúmenes.

El contrato de edición celebrado entre Editorial Piedra Santa y Pepo Toledo, con mandato de representación de Mario Monteforte Toledo, permite a la Editorial imprimir en forma perpetua las obras una vez haya demanda.

Libros publicados:

Anaité

Entre la Piedra y la Cruz

Donde Acaban los Caminos

Las cueva sin Quietud

Una manera de morir

Cuentos de Derrota y Esperanza

Llegaron del Mar

Los desencontrados

Isla de Navajas y Otros Cuentos, La

Unas vísperas muy largas

Los doradores de la muerte

Cuentos de la Biblia

Estos libros están disponibles en las tiendas de Editorial Piedra Santa.

## Teatro

Teatro-Mario Monteforte Toledo, teatro, Guatemala, Editorial Tercer Milenio, 2,002. Todas las obras representadas en Guatemala en “estreno mundial”, excepto la primera. Todas publicadas en Guatemala salvo también dos en México y una en Ecuador).

El santo de fuego, México, editorial Cuadernos Americanos; Ecuador, editorial Fundación Guayasamín; Guatemala, Serviprensa; Guatemala, estreno mundial en Teatro Nacional, Quito, Ecuador, 1985, dirección de Atahualpa del Cioppo; montada en Guatemala en el Gran Teatro del Centro Cultural Miguel Angel Asturias (1987), dirección de Rafael López Miarnau; representada en Montevideo en el Teatro La Gaviota y en el Teatro San Martín de Buenos Aires, ambas dirigidas por Atahualpa de Cioppo.

Los gringos, dirigida por Guillermo Ramírez Valenzuela. Teatro Gadem, 1988.

La noche de los cascabeles, dirigida por Manuel Corletto y Mario Monteforte Toledo, Teatro de Cámara, Centro Cultural Miguel Angel Asturias, 1992. Escenografía de Efraín Recinos.

El escondido, dirigida por Guillermo Ramírez Valenzuela, Teatro de Cámara, Centro Cultural Miguel Angel Asturias, 1994. Escenografía de Efraín Recinos.

La torre de papel, dirigida por Rodolfo Mejía Morales, montada en el Teatro de Cámara, Centro Cultural Miguel Angel Asturias, 1997.

La estrella y tú, 16 piezas corta para dos personajes, que grabaron Pedro Almendáriz y Víctor Manuel Mendoza, un disco cada uno; serie mundial La estrella y tú, casa internacional Víctor, México, 1982.

## Ensayos y estudios

Nota: Excepto los marcados, todos agotados.

(\*) La frontera móvil, estudio socioeconómico de la frontera de Guatemala con Chiapas, Guatemala, editorial Don Quijote, 1997.

Retratos hablados (de 18 personajes), Guatemala, Artemis Edinter, 1997.

Vinicio. Entrevista de Mario Monteforte Toledo (con el presidente Vinicio Cerezo), Guatemala, Artemis Edinter, 1997.

Mathias Goeritz, Conversaciones con Mario Monteforte Toledo, ilustraciones de Mathias Goeritz, México, Siglo XXI, 1993.

(\*) Tiempos de renuevo, 5 ensayos sobre política y 6 sobre arte y letras, Guatemala, FLACSO, 1993.

Campos de trasiego, cinco ensayos políticos, seis sobre literatura y arte, México, 1992.

(\*) Palabras del retorno-Visión de Guatemala 1990, seis ensayos, Guatemala, Piedra Santa, 1992(2ª. edición; 1ª. edición, México, 1991).

Las formas y los días-El barroco en Guatemala, Madrid, V Centenario/Turner, Carátula de Mathias Goeritz, 1989.

Los signos del hombre-Plástica y sociedad en Ecuador, Quito, Imprenta Mariscal, 1985. Carátula de Mathias Goeritz y Sebastián.

Prestaciones sociales en Europa (Gran Bretaña, Francia, Unión Soviética), México, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), 1985.

Estudios superiores en ciencias sociales (Gran Bretaña, Francia, Italia), México, UNAM, 1982.

El discurso político (Memoria de un simposio), México, UNAM/ Nueva Imagen, 1980.

Beatriz Caso. Su arte y el tiempo, México, UNAM, 1979.

Literatura, ideología y lenguaje (con colaboradores), México: UNAM/Grijalbo, 1976.

La revolución militar a la peruana (1968-1970), México, UNAM, 1973.

Centroamérica. Subdesarrollo y dependencia (con colaboradores), México: UNAM, 1972. (Dos volúmenes; dos ediciones).

(\*) Mirada sobre Latinoamérica, (Ocho ensayos), Costa Rica, Editorial Universitaria Centroamericana, 1971. (Cuatro ediciones).

Bibliografía sociopolítica latinoamericana, (investigación bibliográfica en la ciudad de México), UNAM, 1968.

Izquierdas y derechas en Latinoamérica, (en colaboración con Francisco Villagrán Kramer), Buenos Aires, Pleamar, 1968 (tres ediciones).

Las piedras vivas. Escultura y sociedad en México, carátula de Mireya Iturbe, México, UNAM, 1965 (dos ediciones).

La reforma agraria en Italia-Experiencias para México, México, UNAM/Instituto de Investigaciones Laborales, 1963.

Tres ensayos al servicio del mundo que nace. (La política de no alineación), México, UNAM, 1962 (tres ediciones).

Partidos políticos latinoamericanos, México, UNAM, 1961 (tres ediciones).

Guatemala-Monografía sociológica, México, UNAM, 1959 (tres ediciones sin cambios).

### Colaboraciones en periódicos y revistas

Unas 3,500 desde que empezó a publicarlos en 1928.

En 1995 fundó el semanario Lunes. Destruído por el gobierno al tiempo que lo expulsaba del país. Existe en la Hemeroteca Nacional de Guatemala.

### Sus traducciones para el fondo de Cultura Económica, México

Harrod, E.F., Vida de John Maynard Keynes, 1958 (del inglés).

Moore, W.E., Las relaciones industriales y el orden social, 1955, (del inglés).

Braudel, Fernand, El Mediterráneo y el mundo del Mediterráneo en la época de Felipe II (con traducción de Wenceslao Roces), 1953, dos volúmenes, (tres ediciones del francés).

Straumann, H., La literatura norteamericana del siglo XX, 1953, (tres ediciones, del inglés).

Béguin, Albert, El alma romántica y el sueño, 1954, (tres ediciones, del francés).

Leonard, Irving A., Los libros del Conquistador, 1953, (dos ediciones, del inglés).

### Sobre la obra literaria de Mario Monteforte Toledo

(Selección muy reducida).

ACEVEDO, R. L.: La novela centroamericana, Puerto Rico, Editorial Universitaria, 1982.

ADOUM, JORGE ENRIQUE: ¿Dónde acaban los caminos? Reflexiones sobre una novela de Monteforte Toledo, Letras del Ecuador, Nos. 92-95, Quito, 1954.

ALBIZÚREZ, F. Y BARRIOS, C.: Historia de la literatura guatemalteca, Guatemala, Editorial Universitaria, 1954, 2 vols.

ALEGRÍA, FERNANDO: Breve historia de la novela hispanoamericana, México, Gráfica Atenea, 1959.

ANDERSON IMBERT. E.: Historia de la literatura hispanoamericana II, época

contemporánea, México, Fondo de Cultura Económica, 1997 (y en nuevas ediciones).

AUBRUN, CHARLES V. : L'Amérique Centrale, París, Presse Universitarie de France, serie Que sais-je ? No. 513,1962.

ARIAS, ARTURO: Ideología, literatura y sociedad durante la revolución guatemalteca 1944 1954 (Estudio de Entre la piedra y la cruz, novela de Mario Monteforte Toledo), La Habana, Casa de las Américas, 1970 (Premio Ensayo, Casa de las Américas), 1979.

BAILEY, HELLEN MILLER, Y NASATIR, ABRAHAM P.: Latin America, Englewood, New Jersey, EE. UU., Prentice Hall.

BELLINI, GIUSEPPE La letteratura ispanoamericana. Florencia-Milán: Sanssoni Accademia, 1970.

CARVALHO, MONTEZUMA: Panorama das literaturas das Américas, Nova Lisboa, Angola, 1958-1966.

CARRIÓN, BENJAMÍN: Donde acaban los caminos según Mario Monteforte Toledo, Letras del Ecuador, Nos. 86-89, IX/1953.

CORREA, GUSTAVO: La novela indianista de Mario Monteforte Toledo y el problema de la cultura integral en Guatemala, Memorias del VII Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, México, Editorial Studium, 1957.

CIRUTTI, JOAN ESTELLE: The Guatemalan Novel: A critical biography, New Orleans, Louisiana, EE. UU, Tulane University, 1959.

CORNEJO POLAR, A.: El indigenismo y las literaturas heterogéneas, su doble estatuto socio-cultural, revista de crítica literaria latinoamericana. Lima, Latinoamericana, Editores, Nos. 7-8.

FLEURY, JEAN JACQUES: Cinque romanciers temoins de l'Amérique Centrale, Tolosa, Institut d'Etudes Hispaniques, 1967.

FONSECA, VIRGINIA DE: Novelas de Mario Monteforte Toledo, Revista histórico crítica de la literatura centroamericana, VII - XII, Universidad de Costa Rica, 1974.

KELSEY, VERA Y OSBORNE, LILLY DE JOHNG: Four keys to Guatemala, New York, N.Y., EE. UU, Funk & Wagnalls, 1961.

LAMB, ANTHONY: Una manera de morir, en La estilística aplicada, Greenville, Illinois, EE.UU., Scott, Foreman, 1970.

LATCHAM, RICARDO: Antología del cuento hispanoamericano contemporáneo (1940-1956), Santiago, Zig zag, 1958.

LIANO, DANTE: La palabra y el sueño (Literatura y sociedad en Guatemala), Roma, Editorial Bulzoni, 1984.

Las dos caras del mundo: un relato de Mario Monteforte Toledo, Romanica Vulgaris, 4-5, Milán, Editorial Jesadic, 1982.

MANSON, ANNE: Le Guatemala, Laussane, Suiza, Editorial Rencontre, 1965.

MENTON, SEYMOUR: Mario Monteforte Toledo y la evolución de la novela hispanoamericana, Armas y letras, Monterrey, Universidad de Nuevo León, México, I-III, 1958.

Mario Monteforte Toledo y el arte de novelar, Historia crítica de la novela guatemalteca. Editorial Universitaria. Guatemala, 1960.

In search of a Nation, The Twentieth Century Spanish novel, Hispania, XXXVIII, XII/1955.

OLAZAGASTI, ADELAIDA LORAND DE: El indio en la narrativa guatemalteca. San Juan, Puerto Rico, Editorial Universitaria, 1968.

PARKER, MARGARET RUTH: Las novelas de Mario Monteforte Toledo, Austin, Texas, EE.UU., Texas Technological College, 1964.

PORREZ VELÁSQUEZ, EDGAR LIZARDO: Anaité, la novela criollista de Mario Monteforte Toledo, Guatemala, Facultad de Humanidades, Universidad del Valle, 1987.

RAMÍREZ, SERGIO: Antología del cuento centroamericano, San José, Costa Rica, Editorial de las Universidades Centroamericanas, 1973.

ROJAS GONZÁLEZ, FRANCISCO: Antología del cuento americano contemporáneo, México, Editorial América, 1953.

ROJAS, NICHOLAS W.: El fracaso en las novelas de Mario Monteforte Toledo, Cuadernos Americanos, No. 4, VIII, México, 1977.

SAINZ DE ROBLES, FEDERICO CARLOS: Los movimientos literarios, Madrid, Aguilar, 19.

SÁNCHEZ, LUIS ALBERTO: Proceso y contenido de la novela hispanoamericana, Madrid, Gredos, 1953.

SERRANO LIMÓN, MARÍA ISABEL: Tres cuentistas guatemaltecos, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1967.

VALLE, RAFAEL HELIODORO: Historia de las ideas contemporáneas en América Latina, México, Fondo de Cultura Económica, 1960.

VERDEVOYE, PAUL: Antología de la narrativa hispanoamericana (1940-1970). Madrid, Gredos, 1970 2 vols.

WADE, GERALD E. Y ARCHER, WILLIAM H.: The indianist novel since 1869, Hispania, VIII/1960.

WHETTEN, NATHAN L.: Guatemala, the land and the people, New Haven, Connecticut, Yale University Press, 1961.

## RESUMEN

Mario Monteforte Toledo (1911 – 2003)

Guatemalteco.

Escritor, sociólogo, abogado (graduado en 1937).

Estudios: Guatemala, Inglaterra, Francia (Sorbona).

Idiomas, castellano, francés, inglés, italiano.

Ocupaciones exclusivas: letras, conferencias, artículos en prensa y revistas, teatro. Hizo docencia e investigación 40 años en la Universidad Nacional Autónoma de México.

Deportes: equitación a la española. Participó en 3 olimpiadas como campeón nacional de sable.

## Vida pública

Líder universitario, 1928-1932.

Secretario general de partido de la Revolución del 44-54.

Embajador ante las Naciones Unidas, 1946.

Diputado al Congreso unicameral, 1947-1951.

Presidente del Congreso y Vicepresidente de la República, 1948-1949.

Presidente de la Asociación de Académicos de Carrera de la Universidad Nacional Autónoma de México, 1968-1969.

Tres veces exiliado político, durante 40 años (incluso 2 meses en Costa Rica).

## Distinciones principales

Premio Gálvez (mejor tesis de graduación del año en la Facultad de CC. JJ. Y SS, Universidad de San Carlos, Guatemala, 1938.

Condecoración de la Estrella Nacional, de Yugoslavia, 1972.

Premio Nacional de Literatura, Guatemala, 1993.

Orden del Congreso Nacional, Guatemala, 1994.

Rango de “Universitario de excepción”, otorgado por la Universidad de San Carlos, Guatemala, 1994.

Condecoración del Águila Azteca, de México, 1996.

Condecoración del gobierno del Ecuador, 1997.

Premio Nacional Miguel Angel Asturias, Guatemala, 1998.

Premio Centroamericano Miguel Angel Asturias otorgado por el Parlamento Centroamericano, 2002.

Doctorado honoris causa, Universidad del Valle, Guatemala, 2000.

## Publicaciones

27 de ficción (incluye 6 de teatro), 22 de ensayos y de sociopolítica, 3,500 artículos en revistas y prensa (desde 1928).

## LECTURAS RELACIONADAS

Mario Monteforte Toledo para siempre (1911-2011) por Pepo Toledo

[https://www.academia.edu/44088929/Mario\\_Monteforte\\_Toledo\\_para\\_siempre\\_1911\\_2011\\_por\\_Pepo\\_Toledo\\_Libro\\_electr%C3%B3nico](https://www.academia.edu/44088929/Mario_Monteforte_Toledo_para_siempre_1911_2011_por_Pepo_Toledo_Libro_electr%C3%B3nico)

Mario Monteforte Toledo en Madrid por Juan José Suárez Losada

[https://www.academia.edu/79347078/MARIO\\_MONTEFORTE\\_TOLEDO\\_EN\\_MADRID\\_por\\_Juan\\_Jos%C3%A9\\_Su%C3%A1rez\\_Losada](https://www.academia.edu/79347078/MARIO_MONTEFORTE_TOLEDO_EN_MADRID_por_Juan_Jos%C3%A9_Su%C3%A1rez_Losada)

Mario Monteforte Toledo retrato hablado por Pepo Toledo

[https://www.academia.edu/44021122/Mario\\_Monteforte\\_Toledo\\_retrato\\_hablado\\_por\\_Pepo\\_Toledo](https://www.academia.edu/44021122/Mario_Monteforte_Toledo_retrato_hablado_por_Pepo_Toledo)

Monteforte Toledo y el tiempo por Pepo Toledo

[https://www.academia.edu/45622593/Monteforte\\_Toledo\\_y\\_el\\_tiempo\\_por\\_Pepo\\_Toledo](https://www.academia.edu/45622593/Monteforte_Toledo_y_el_tiempo_por_Pepo_Toledo)

Monteforte Toledo profeta por Pepo Toledo

[https://www.academia.edu/83676093/Monteforte\\_Toledo\\_profeta\\_por\\_Pepo\\_Toledo](https://www.academia.edu/83676093/Monteforte_Toledo_profeta_por_Pepo_Toledo)

Las hojas de Toledo - Antología y prólogo de Mario Monteforte Toledo

[https://www.academia.edu/77312349/LAS\\_HOJAS\\_DE\\_TOLEDO\\_Antolog%C3%ADA\\_y\\_pr%C3%B3logo\\_de\\_Mario\\_Monteforte\\_Toledo](https://www.academia.edu/77312349/LAS_HOJAS_DE_TOLEDO_Antolog%C3%ADA_y_pr%C3%B3logo_de_Mario_Monteforte_Toledo)

Efraín Recinos - Difusores acústicos - Pepo Toledo, editor

[https://www.academia.edu/44218741/Efra%C3%ADn\\_Recinos\\_Difusores\\_ac%C3%BAsticos\\_Pepo\\_Toledo\\_editor\\_Libro\\_electr%C3%B3nico](https://www.academia.edu/44218741/Efra%C3%ADn_Recinos_Difusores_ac%C3%BAsticos_Pepo_Toledo_editor_Libro_electr%C3%B3nico)

Dibujo infantil de Efraín Recinos El juego de hacer dibujos - por Pepo Toledo

[https://www.academia.edu/48922079/Dibujo\\_infantil\\_de\\_Efra%C3%ADn\\_Recinos\\_El\\_juego\\_de\\_hacer\\_dibujos\\_por\\_Pepo\\_Toledo](https://www.academia.edu/48922079/Dibujo_infantil_de_Efra%C3%ADn_Recinos_El_juego_de_hacer_dibujos_por_Pepo_Toledo)

Improvisaciones de Efraín Recinos - Por Irma de Luján

[https://www.academia.edu/55282529/Improvisaciones\\_de\\_Efra%C3%ADn\\_Recinos\\_Texto\\_por\\_Irma\\_de\\_Luj%C3%A1n\\_Editor\\_Pepo\\_Toledo](https://www.academia.edu/55282529/Improvisaciones_de_Efra%C3%ADn_Recinos_Texto_por_Irma_de_Luj%C3%A1n_Editor_Pepo_Toledo)